

# Lutki

ZA KUBŁARKI

3 2012



# Didaktiske doporučenja

Byrnjež tuchwilu snadź hišće nazymu z rjanymi slónčnymi dnjemi měli, začuwamy, zo bliži so čěmny čas. Po puću do pěstowarnje dožiwjeja džěči nětko časćišo kurjawu, dešč a čmu. To zawostaja w nich prašenja, kiž su nastork za nowe temy zaběrow a poskitkow.

## Wobchadne kubtanje

We wobchadnym kubtanju rozestajeja so džěči nětko wosebje z prašenjom praweho zdrasćenja. Předstajimy jim signalowe barby a reflektowace elementy. W jednorym eksperimenće z kapsnej lampu w začěmnjenej stwi móža džěči spóznać, kak jich drasta pómjme skutkuje. Wone spózna-ja, zo nima drasta jenož funkcionalna, ale tež derje widžomna za šoferow być.

## Fyzikaliske kubtanje

Někotre eksperimenty ze swěcu a sćinom smy w Lutkach na str. 2–4 wozjewili. Z pomocu tajkich hodži so tež serbski słowoskład džěči rozšěrjować a zwućować. Na přikład z tym, zo z kapsnej lampu předmjet wobswětlujemy, kotrehož serbskorěčne pomjenowanje je za džěči hišće nowe. W zwisku ze sćinowymi hrami móžemy džěči nětko na prawe zadžerženje ze swěčkami přihotować. Abo zaběramy so z prašenjom „Čehodla je rano tak dołho čma?“ Běh zemje wokoło slónca móžemy džěcom w małej simulaciji z pomocu lampy a globusa rozjasnić. Dalše prašenja k zjawam w swětnišću móža džěči při wopyće w planetarijumje rozrisać. Wosebity serbskorěčny projekt přihotuje tuchwilu Rěčny centrum WITAJ w kooperaciji z planetarijom w Budyšinje.

## Ludowěda

Kotra serbska powěsć by so lěpje do čěmneho počasa hodžała hač powěsć wo błudničce? Tójšto pokiwow namakaće w Zběrce materialijow za kubłarki. Powěsć w modernym šaće podawamy w aktualnym čisle Lutkow za džěči. Tutu dóstanjeće do pěstowarnjow tež jako kolenkowu knižku k předčitanju a zasopowědanju. Wumolowali su ilustracije džěči horta Pančanskeje pěstowarnje. Tež hajenje serbskich naložkow, kaž na př. na swjedenju swjateho Měrcina (hlej aktualne čisło Lutkow str. 20) a swjateho Mikławša (str. 4) je kruty wobstatk w našich pěstowarnjach.

## Matematiske kubtanje

Hižo nětko w nazymje pjelnjeja so regale w kupnicach z typiskimi hodownymi produktami. To widžo so džěci hižo na hody wjesela. Njezapřimnu w předšulskej starobje, kelko dnjow, tydženjow a samo měsacow hišće hač do hód je. Njemóža sej tak dołhi časowy wobjim předstajeć. Tajka situacija móže być nastork za zaběru z časom a časnikom. Kak dołho traje sekunda? Zamóža džěci jednu cyłu mjeńšinu změrom na přikrywje ležeć? Kelko minutow ma hodžina? Kak dołhi je jedyn cyły dzeń? Z pomocu protyčki, kotruž w skupinskej rumnosći wupowěšnjemy, zeznaja tydzeń, měsac, počasy a lěto. Hdyž kóždy minjeny dzeń wotkřižikujeće, móža džěci dny hač na kónc měsaca ličić abo tež měsacy hač k hodam. Wosebite dny, kaž njedžele, narodninske swjedženje a wosebity wjerški w pěstowarni, wuzběhnu so na protyčce wosebje. Džěcom so tak běh časa znazorni. Materialije, kaž časnik a časowu tabulku lěta a narodninsku protyčku, dóstanjeće w Rěčnym centrumje WITAJ.

## Socialne kubtanje

Swjedzeń swjateho Měrcina skića dobry zakład za socialne kubtanje. Legenda wo swjatym Měrcinje, kiž džěli swój plašč z prošerjom, je tež za njekřesćanske džěci zajimawa. Wona móže nastork być za wšelake projekty w pěstowarni, w kotrychž steji džělenje z druhimi w srjedžišću. Započinajo z małymi gestami mjez džěcimi w skupinje (na př. džělenje całty na dnu swjateho Měrcina) móžemy wjetši projekt wuwic, do kotrehož zapřijamy skutkowne (tež přez medije) staršich abo ludži zwonka pěstowarnje. Tak na přikład móžemy z džěcimi při chodženju po Měrcinu/Mikławšu nazběrać pjenjezy za potřebne džěci abo druhe darićelske akcije.

## Strowe zežiwnjenje

W čěmnym počasu pěstuje so tójšto nałožkow a wašnjow, při kotrychž so džěcom słódkosće da-ruja. Při tym njeměli zabyć na zubnu hygienu. Wotpowědny material k zubyrjedženju dóstanjeće w štwórtym čisle Lutkow.

Ale tež strowe zežiwnjenje je při mokrym a zymnym wjedrje wažne. W pěstowarnjach přihotuje so na př. jónu wob tydzeń zhradna snědań. K zaběrje z prawym zežiwnjenom smy spřihotowali kopěrowansku předłohu na přichodnymaj stronomaj. Zakładne elementy zežiwnjenja tam předstajimy. Džěci móža zežiwidła tutym přirjadować, na přikład z pomocu ilustracijow z wabjenskich prospektow. Tak rozestajeja so wědomje ze strowym zežiwnjenom a zwučuja při tym serbsku leksiku.

Za kopěrowanje:

tuki



sad



zelenina



# ryba a mjaso



# žito, běrny a nudle



# mlokowe produkty





# Nazymski džěń



## Stawizna k wotputanju

Džěći zesydaja so na špundowanju do kruha. Wobroća so nalěwo do roznožneho prosteho syda. Wostawk wot jednoho džěsća k druhemu měł tak mały być, zo dosahnje kóžde džěćo chribjet swojeho předchadnika.

Kubłarka sydnje so z jednym džěsćom za kóždoho derje widžomna tohorunja na špundowanje. Wona číta resp. powěda stawiznu a „moluje“ při tym z ruku na chribjet před njej sedžaceho džěsća. Wšitke džěći jeje čin napodobnjeja na chribjeće před nich sedžacych.

**Džensa swěći krasne nazymske stónco.**

*z pokazowakom kruh a pruhi stónca molować*

**Skoku běža džěći won na hrajkanišćo.**

*z porstami spěšne drypotanje džěći napodobnjeć*

**Jurij je na suwadle. Huj, spěšnje so dele sunje. A hišće raz!**

*dwójce z cytej dtónju diagonalnje wot lěweho ramjenja po chribjeće dele šmórnyć*

**Leńka je na čumpjeli. Wona čumpa so tam a sem.**

*z třomi porstami kolebanje čumpjele napodobnjeć*

**Pódlá njeje na štomje sej małe žošte topješka we wětře hraja.**

*z pokazowakom po cyłym chribjeće žoštički molować*

**Nadobo wětřík sylnje duje a lisćo na zemi so w kole wjerći.**

*z porstami spiralu na chribjet molować*

**Wětřík přiduje tołste mróčele.**

*z dtónju kruhi po cyłym chribjeće molować*

**Stónco schowa so za mróčelemi.**

*z pokazowakom kruh a pruhi stónca molować*

**Hízo padaja z mróčelow přenje kapki.**

*pomału z pokazowakomaj wot ramjenjow hač k pasej klepotać*

**Bórze deščuje so sylnišo.**

*spěšnišo z pokazowakomaj wot ramjenjow hač k pasej klepotać*

**Nětko so cyle jara deščuje.**

*cyle spěšnje z pokazowakomaj wot ramjenjow hač k pasej klepotać*

**Džěći běža spěšnje do domu.**

*z porstami spěšne drypotanje džěći napodobnjeć*

**Tam sej z trěnjom kapki z mjezwoča trěja.**

*z płonej ruku cyle měrnje po chribjeće majkać*



Paslenski pokiw:

# Nazymska latarnička

Při paslenju tuteje latarnički za lampionowy přečah na dnju swjateho Měrcina móžemy hižo najmóždše džěči do přihotow zapřijeć, z tym zo při nazymskim wuchodžowanju zběramy pisane liscowe łopjena. Tute potom w pěstowarni zhromadnje prasujemy.



Položimy pergamentowu abo transparentnu papjeru do laminěrowanskeje folije. Přidamy prasowane liscowe łopjena a laminěrujemy wšitko. Wospjetujemy to z dalšej foliju.

Položimy laminěrowanej foliji po šěrokości hromadže a zespinkujemy jej na woběmaj stronamaj, tak zo nastanje rołka.

Wuměrimy přerězku rołki a narysujemy jón z kružidłom na papjerc. Wokoło tutoho kruha narysujemy dalši kruh, kiž je něhdže tři centrimetrow w přerězku wjetši hač přeni.

Wutřihamy kruh po wonkownej liniji.

Zatřihamy kromu kruha wjacore razy dokoławokoło hač k druhej liniji. Sfałdujemy kromu.

Sunjemy kruh do rołki tak, zo hlada sfałdowana kroma dele a so kromy rołki dótkna. Tak hodži so wotdeleka wjacore razy dokoławokoło zespinkowač. Tak nastanje dno latarnički.

Na hornjej kromje latarnički wukałnjemy z jehličku dvě napřečo sebi ležacej džěrce. Do njeju začehnjemy grót abo krotu nitku, zo bychmy latarničku na lampku powěsnyč móhli.

Z latarničku móžeće sej tež stwu wupyšič, z tym zo stajiče, swěčku do nje (hlej foto horjeka naprawo).

**Dale trjebamy:**

**laminěrowak  
folije za laminěrowanje A4  
pergamentowu abo transparentnu papjeru  
spinkowak  
kružidło, lineal, nožicy, jehličku  
papjerc  
grót abo krotu nitku  
lampku za latarničku**



# Přeprošenje na dalekubtanje kubtarkow

Po tym zo je so na lońše dalekubtanje kubtarkow telko wobdźělnikow ze srjedźneje Łužicy přizjewiło, poskićuje Rěčny centrum WITAJ dalše zarjadowanje z Leńku Thomasowej k temje „Serbski džěćacy spěw – pokiwy k zasadej instrumentow a pohibow“.

Tute wotměje so pjatk, 30. nowembra 2012,  
wot 15:30 do 18:00 hodź.  
w sydarni Serbskeho domu  
na Drježdźanskej 18 we Wojerecach.

Prosmy wo přizjewjenje w Rěčnym centrumje WITAJ  
pod tel. (0 35 91) 55 04 18  
hač do pónđzele, 26. nowembra 2012.

Na zarjadowanju zběra so wobdźělenski přinošk we wysokosći 10,00 €.



Lutki – 11. lětnik, wuchadźa 4 króc wob lěto  
cyłkowne zhotowjenje: Domowina – Zwjazk Łužiskich Serbow z.t.,  
Rěčny centrum WITAJ

hłowna zamołwita: Silwija Wjerjicyna  
fota: RCW

Rěčny centrum WITAJ, Póstowe naměsto 3, 02625 Budyšin,  
telefon:(0 35 91) 55 04 00, e-mail: witaj-bautzen@sorben.com